

■ **Hardsteelconsulting Ltd.**, in St. Gallen, CH-320.3.049.694-3, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12. 04. 2001, S. 2763). Statutenänderung: 13. 07. 2006. Firma neu: **HSC Technologie + Consulting AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(HSC Technologie + Consulting Ltd.) (HSC Technologie + Consulting SA)**. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere Industriebeteiligungen der Automobil-, Telemetrie-, Telematic-, Oberflächenbehandlungs- und Druckbranche, technologische und wirtschaftliche Beratung sowie sonstige Kapitalanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern.

Tagebuch Nr. 5285 vom 14.07.2006  
(03474196 / CH-320.3.049.694-3)